



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 31.5.2017
COM(2017) 279 final

ANNEXES 1 to 2

PRILOGE

k predlogu

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta

o spremljanju emisij CO₂ in porabe goriva pri novih težkih vozilih ter o poročanju o njih

{SWD(2017) 188 final}

{SWD(2017) 189 final}

Priloga I

Podatki, ki se spremljajo in sporočajo

DEL A: PODATKI, KI JIH SPREMLJAJO IN SPOROČAJO DRŽAVE ČLANICE:

- (a) identifikacijske številke vseh novih vozil, kakor je navedeno v členu 2(a) in (b), ki so registrirana na ozemlju države članice;
- (b) naziv proizvajalca;
- (c) znamka (trgovsko ime proizvajalca);
- (d) koda nadgradnje, kakor je navedena v točki 38 certifikata o skladnosti, če je na voljo;
- (e) pri vozilih iz člena 2(a) informacije o pogonskem agregatu, navedene v točkah 23, 23.1 in 26 certifikata o skladnosti.

DEL B: PODATKI, KI JIH SPREMLJAJO IN SPOROČAJO PROIZVAJALCI TEŽKIH VOZIL:

Št.	Parametri spremljanja	Vir Dodatek 1 k Prilogi I k Uredbi [.../...]	Opis
1	identifikacijska številka vozila (VIN)	1.1.1	identifikacija vozila in sestavnih delov
2	certifikacijska številka motorja	1.2.1	
3	certifikacijska številka CdxA (če je ustrezno)	1.8.2	
4	certifikacijska številka menjalnika	1.3.2	
5	certifikacijska številka osi	1.7.2	
6	certifikacijska številka pnevmatik, os 1	1.9.2	
7	certifikacijska številka pnevmatik, os 2	1.9.6	
8	certifikacijska številka pnevmatik, os 3	1.9.10	
9	certifikacijska številka pnevmatik, os 4	1.9.14	
10	kategorija vozila	1.1.2	razvrstitev vozila
11	konfiguracija osi	1.1.3	
12	največja skupna masa vozila	1.1.4	
13	skupina vozila	1.1.5	
14	naziv proizvajalca	1.1.6	specifikacija vozila in šasije
15	znamka (trgovsko ime proizvajalca)	1.1.7	
16	popravljen dejanska masa neobremenjenega vozila	1.1.8	
17	nazivna moč motorja	1.2.2	glavne specifikacije motorja

18	vrtilna frekvenca motorja v prostem teku	1.2.3	
19	nazivna vrtilna frekvenca motorja	1.2.4	
20	delovna prostornina motorja	1.2.5	
21	vrsta referenčnega motornega goriva	1.2.6	
22	možnost certificiranja, ki se uporablja za ustvarjanje CdxA (privzeta vrednost ali meritev)	1.8.1	aerodinamika
23	vrednost CdxA	1.8.3	
24	naziv in naslov proizvajalca	-	glavne specifikacije menjalnika
25	znamka (trgovsko ime proizvajalca)	-	
26	možnost certificiranja, ki se uporablja za izdelavo zemljevida izgub z orodjem za izračun porabe energije vozil (standardne vrednosti/metoda 1/metoda 2)	1.3.1	
27	tip menjalnika	1.3.3	
28	število prestav	1.3.4	
29	prestavno razmerje v končni prestavi	1.3.5	
30	retarder (da/ne)	1.3.6	
31	priključna gred (da/ne)	1.3.7	
32	naziv in naslov proizvajalca	-	glavne specifikacije osi
33	znamka (trgovsko ime proizvajalca)	-	
34	možnost certificiranja, ki se uporablja za izdelavo zemljevida izgub z orodjem za izračun porabe energije vozil (standardne vrednosti/meritev)	1.7.1	
35	tip osi	1.7.3	
36	prestavno razmerje v pogonski osi	1.7.4	
37	možnost certificiranja, ki se uporablja za izdelavo zemljevida izgub z orodjem za izračun porabe energije vozil (standardne vrednosti/merjenje)	1.6.1	specifikacije kotnega gonila
38	prestavno razmerje kotnega gonila	1.6.2	
39	naziv in naslov proizvajalca	-	glavne specifikacije pnevmatik
40	znamka (trgovsko ime proizvajalca)	-	
41	dimenzije pnevmatik, os 1	1.9.1	

42	specifični koeficient kotalnega upora (KKU) vseh pnevmatik na osi 1 (levo/desno)	1.9.3	
43	dimenzije pnevmatik, os 2	1.9.4	
44	dvojna os (da/ne), os 2	1.9.5	
45	KKU vseh pnevmatik na osi 2 (levo/desno)	1.9.7	
46	dimenzije pnevmatik, os 3	1.9.8	
47	dvojna os (da/ne), os 3	1.9.9	
48	KKU vseh pnevmatik na osi 3 (levo/desno)	1.9.11	
49	dimenzije pnevmatik, os 4	1.9.12	
50	dvojna os (da/ne), os 4	1.9.13	
51	KKU, os 4 (levo/desno)	1.9.15	
52	tehnologija ventilatorja za hlajenje motorja (da/ne – če da, navedite vrsto tehnologije)	1.10.1	glavne specifikacije pomožnih sistemov
53	tehnologija črpalke volana (da/ne – če da, navedite vrsto tehnologije)	1.10.2	
54	tehnologija električnega sistema (da/ne – če da, navedite vrsto tehnologije)	1.10.3	
55	tehnologija pnevmatičnega sistema (da/ne – če da, navedite vrsto tehnologije)	1.10.4	
56	profil namembnosti (prevoz na dolge razdalje, regionalni prevoz, mestni prevoz, gradbeništvo)	2.1.1	parametri simulacije (za vsako kombinacijo profila namembnosti/obremenitve/goriva)
57	obremenitev (kakor je opredeljena v orodju za izračun porabe energije vozil)	2.1.2	
58	skupna masa vozila v simulaciji	2.1.4	
59	povprečna hitrost	2.2.1	vozne zmogljivosti vozila (za vsako kombinacijo profila namembnosti/obremenitve/goriva)
60	najmanjša trenutna hitrost	2.2.2	
61	največja trenutna hitrost	2.2.3	
62	največji pojemek	2.2.4	
63	največji pospešek	2.2.5	
64	odstotek polne obremenitve med vožnjo	2.2.6	
65	skupno število zamenjanih prestav	2.2.7	

66	skupna prevožena razdalja	2.2.8	
67	emisije CO ₂ (izražene v g/km, g/t-km, g/p-km, g/m ³ -km)	2.3.13–2.3.16	emisije CO ₂ in poraba goriva (za vsako kombinacijo profila namembnosti/obremenitve/goriva)
68	poraba goriva (izražena v l/100 km, l/t-km, l/p-km, l/m ³ -km, MJ/km, MJ/t-km, MJ/p-km, MJ/m ³ -km)	2.3.1–2.3.12	
69	različica orodja za izračun porabe energije vozil	3.1.1	informacije o programski opremi in uporabniku
70	datum in ura simulacije z orodjem za izračun porabe energije vozil	3.1.2	
71	referenčna oznaka uporabnika orodja/licence za orodje za izračun porabe energije vozil	3.1.3	
72	kriptografska zgoščena vrednost	3.1.4	
73	napredne tehnologije za zmanjševanje emisij CO ₂	-	tehnologije za zmanjševanje emisij CO ₂ iz vozil

PRILOGA II

Sporočanje in upravljanje podatkov

1. POROČANJE DRŽAV ČLANIC

- 1.1 Države članice začnejo s 1. januarjem 2019 po koledarskih letih spremljati podatke, navedene v delu A Priloge I.
- 1.2 Kontaktna točka pristojnega organa z elektronskim prenosom podatkov prenese podatke v skladu s členom 4 v osrednjo zbirko podatkov, ki jo upravlja Evropska agencija za okolje.

Po prenosu podatkov kontaktna točka o tem obvesti Komisijo in Evropsko agencijo za okolje z elektronskim sporočilom na naslednja naslova:

[\[EC-CO2-HDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu\]](mailto:EC-CO2-HDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu) in
HDV-monitoring@eea.europa.eu.

2. POROČANJE PROIZVAJALCEV

- 2.1 Proizvajalci nemudoma sporočijo Komisiji, in sicer najpozneje do [31. decembra 2018], naslednje informacije:
 - (a) naziv proizvajalca, naveden v certifikatu o skladnosti ali posameznem certifikatu o homologaciji;
 - (b) svetovno označbo proizvajalca (WMI), kakor je opredeljena v Uredbi Komisije (EU) št. 19/2011¹, ki se uporablja v identifikacijskih številkah novih težkih vozil, ki se dajejo na trg;
 - (c) podatke o kontaktni točki, odgovorni za prenos podatkov v zbirko poslovnih podatkov Evropske agencije za okolje.Kakršne koli spremembe teh informacij nemudoma sporočijo Komisiji.
Obvestila se pošljejo na naslov iz točke 1.2.
- 2.2 Novi proizvajalci, ki vstopajo na trg, nemudoma sporočijo Komisiji informacije iz točke 2.1.
- 2.3 Vsak proizvajalec začne s [1. januarjem 2019] in za vsako naslednje koledarsko leto shranjevati podatke o vsakem novem proizvedenem težkem vozilu, navedene v delu B Priloge I.
- 2.4 Kontaktna točka proizvajalca v skladu s členom 5(1) z elektronskim prenosom prenese podatke iz točke 2.3 v zbirko poslovnih podatkov, ki jo upravlja Evropska agencija za okolje.

¹ Uredba Komisije (EU) št. 19/2011 z dne 11. januarja 2011 o zahtevah za homologacijo za predpisano tablico proizvajalca in identifikacijsko številko vozila pri motornih vozilih in njihovih priklopnikih ter o izvajanju Uredbe (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 8, 12.1.2011, str. 1).

Po prenosu podatkov kontaktna točka o tem obvesti Komisijo in Evropsko agencijo za okolje z elektronskim sporočilom, ki ga pošlje v namenska poštna predala, navedena v točki 1.2 te priloge.

3. OBDELAVA PODATKOV

- 3.1 Evropska agencija za okolje prenesene podatke obdelava v skladu s točkama 1.2 in 2.4 ter obdelane podatke shrani v centralni register podatkov o težkih vozilih.
- 3.2 Podatki, ki zadevajo vozila, registrirana v preteklem koledarskem letu, in so shranjeni v registru, se vsako leto objavijo najpozneje do [31. oktobra], začnši z letom [2020], z izjemo podatkov iz člena 6(1).
- 3.3 Če pristojni organ ali proizvajalci ugotovijo napake v predloženih podatkih, o tem nemudoma obvestijo Komisijo in Evropsko agencijo za okolje, in sicer tako, da v osrednjo zbirko podatkov ali zbirko poslovnih podatkov pošljejo poročilo o prijavi napake in da v namenska poštna predala iz točke 1.2 pošljejo elektronsko sporočilo.
- 3.4 Komisija ob podpori Evropske agencije za okolje preveri prijavljene napake, in kjer je to primerno, popravi podatke v registru.
- 3.5 Komisija ob podpori Evropske agencije za okolje pravočasno pred roki za prenos zagotovi dostopnost elektronskih obrazcev za prenos podatkov iz točk 1.2 in 2.4.